

RANEH LĪPÖRE MŌSŌS

TŌ NGÖ MINĒNYÖ

RANEHLÖ

1 Vilō ngam haliöngö ngam Tēv tumlat inrē, ik raneh. ²Öt lēn ngam tumlat, öt aňhavkūö inrē; sinngūlō ök i kui ngam mai : ngaich ngam Fanöinylö ngam Tēv nō halöinyköre nō i kui minē mak.

3 Ngaich ngö rō ngam Tēv, Hanātö yēk; hanātö ngaich ök umuh. ⁴Ngaich ngam Tēv, nō meuk ök hanātö, tö e nō lōök : ngaich ngam Tēv nō harēvngö ngam hanātö töm sinngūlō. ⁵Sakāmō ngö ngam Tēv nō kaheuk ngam hanātö, Hatööm, ngö Anga-añ nō kaheuk ngam sinngūlō. Harap ngaich ök umuh, peuheū inrē, hēng sakāmō.

6 Ngaich ngö rō ngam Tēv, Tařul yēk, ellōn minē mak, hökngen e inrē nō harēv minē mak tö minē mak. ⁷Ngaich ngam Tēv nō vilō tařul, harēvngö minē mak inrē minē elkatōh ngam tařul tö minē mak minē lätulöng töm tařul : ngaich ngatī angū-ö. ⁸Haliöngö, ngö ngam Tēv nō kaheuk ngam tařul. Harap ngaich ök umuh peuheū inrē; innētö sakāmō.

9 Ngaich ngö fō ngam Tēv, Hökngen minē mak yēk elkatōh ngam haliöngö nō mūlngö nō hēng kang chūök, ane inrē hökngen ngam tanyō nō meükö : ngaich ngatī angū-ö. ¹⁰Tumlat, ngö ngam Tēv nō kaheuk ngam

tanyō; Mai, ngö Anga-añ nō kaheuk minē tömūlngö mak : ngaich ngam Tēv nō meuk tö e nō lōök. ¹¹Ngaich ngö rō ngam Tēv, Hökngen ngam tumlat yēk nō aňkūö tö kiyōp; kun chōn inrē tōkulöölu; chōn inrē tōrōngu, kö i mihērōre tö-aňhav tö kulölre; ing tumlat : ngaich ngatī angū-ö. ¹²Ngaich ngam tumlat nō sīoplö aňkūö tö kiyōp; kun chōn tōkulöölu rōng, kö i mihērōre, ane inrē chōn tōrōnguvö kö i mihērōre, tö-aňhav tö kulölre : ngaich ngam Tēv nō meuk tö e nō lōök. ¹³Harap ngaich ök umuh peuheū inrē, linūöyö sakāmō.

14 Ngaich ngö rō ngam Tēv, Eāňvö yēk el tařul ngam haliöngö nō harēvngö ngam sakāmō tö ngam hatööm; ngaich hökngen u nō minkahngö, nō rētak, nō sakāmō ane inrē samyeūheu : ¹⁵Ngaich hökngen u nō eāňvö el tařul ngam haliöngö nō kētö hanātö i kui ngam tumlat : ngaich ngatī angū-ö. ¹⁶Ngaich ngam Tēv nō vī tōkiröng eāňvö, nēt; ngam tōkiröng eāňvö hayöng ngam sakāmō, ngam tōkūönnō eāňvö hayöng ngam hatööm : vī minē taneūsōmat Anga-añ inrē. ¹⁷El tařul ngam haliöngö tī ngam Tēv tö u nō kētö hanātö i kui ngam tumlat, ¹⁸Nō hayöng ngam sakāmō, hatööm inrē, harēv ngam hanātö inrē töm sinngūlō : ngaich

ngam Tēv nō meuk tö e nō lōök. ¹⁹Harap ngaich ök umuh peuheū inrē; finēnö sakāmō.

20 Ngaich ngö rō ngam Tēv, Hökngen minē mak nō pöyen ań tö mahalöinyköre tö-ań, tö nup tönömuväö, hökngen chehechōn inrē nō kiteū i kui ngam tumlat, el ngam tönyānknyi tařul ngam haliöngö. ²¹Ngaich ngam Tēv nō vī tökiröng kāk, keuheütlöre tö-ań mahalöinyköre, nup töpöyen ań minē mak, kö i mihēröre, keuheütlöre inrē tö sanëöku chehechōn nō kö mihēröre: ngaich meuk ngam Tēv tö e nō lōök. ²²Ngaich ngam Tēv nō hakölö u, nō ngö rō, Miküönlö yēk, rüörlöre röken inrē, hatöölö nē mak el minē mai, hökngen chéhechōn inrē el tumlat nō rüörlöre röken. ²³Harap ngaich ök umuh peuheū inrē, tinneüyö sakāmō. ²⁴Ngaich ngö rō ngam Tēv, Hökngen ngam tumlat nō ańkūö tö tö-ań kö i mihēröre, nuā, töreüla chéhen, ane inrē töfénö kalröön ań ngam tumlat nō kö i mihēröre: ngaich ngatī angū-ö. ²⁵Ngaich ngam Tēv nō vī töfénö kalrööm ań ngam tumlat nō kö i mihēröre, nup nuā inrē i mihērö u, keuheütlöre inrē töreüla i kui ngam tumlat nō kö i mihēröre: ngaich meuk ngam Tēv tö e nō lōök.

26 Ngaich ngö rō ngam Tēv, Tā-a töi vī tarik nō sā Hi, nō tö sā Hi: ngaich hökngen cha nō minā-ańv i kui kāk él ngam mai ane inrē i kui chéhechōn el ngam kuföt, i kui nuā, i kui

nuā, i kui nē tumlat nō rökhöre, i kui töreüla chéhen nup fämeüla nō el tumlat. ²⁷Vī tarik ngaich ngam Tēv nō sāre tī, sā ngam Tēv tī Anga-ań nō vilen ò; ki-könyö kikānö inrē tī Anga-ań nō vilen cha. ²⁸Hakölö cha ngaich ngam Tēv: ngö rō inrē ngam Tēv tö cha, Miküönlö yēk, rüörlöre röken inrē, hatöölö ngam tumlat, hayööngö e; minā-ańv inrē, i kui kāk él ngam mai, i kui chéhechōn el kuföt, i kui nup tö-ań chéhen mahalöinyköre el tumlat. ²⁹Ngaich ngam Tēv nō ngö rō, Yēh meuk, ngaich Chin kē-ěkūö nāń tö kun chōn tökulöölu röng, nō keuheütlöre, nē ańkūö ngam tumlat nō rökhöre, keuheütlöre inrē chōn nup töönguvö, tö chōn tökulöölu röng; nyā-ańkūö nāń min anū-ö: ³⁰Keuheütlöre inrē töfénö kalröön el tumlat, keuheütlöre chéhechōn el kuföt; keuheütlöre töreüla chéhen i kui ngam tumlat, nup tö-unhöñmu, ngaich Chin kétö nyā-ańkūö u tö nup tö-uhāv kun chōn: ngaich ngatī angū-ö. ³¹Ngaich ngam Tēv nō keuheüt matre nō ngéichkö nup tö vilöng tö Ö, yēh meuk, ngaich lōök takō anū-ö. Harap ngaich ök umuh peuheū inrē, tinfüörlö sakāmō.

2 Keuheüten ngaich ngam halijöngö tö ngam tumlat inrē, rökhöre inrē nup ań u. ²Im sinātö sakāmō nō keuheüten ngam Tēv tö la-enre nup vahilö Ö; heüheure Anga-ań ngaich im sinātö sakāmō i nup la-en re nō rökhöre nup

vahilö Ö. ³Ngaich ngam Tēv nō hakôlò ngam sinâtö sakâmö, ane inrē ha-etylö e: pòn hē e Anga-añ nō heüheure i nup la-en-re nō rököhre nup vahilö ngam Tēv töngâchö vini-iñ inrē.

4 Nē nun ineükö inlahen ngam haliöngö tö ngam tumlat inrē hē u misi nō vilöngö, ik sakämö ngam Mā Tēv nō vī halïöngö tumlat inrē. ⁵Öl misi nō chōnu el kahöyö nō el tumlat, öl inrē nō kun chōnu el kahöyö tö siöplö: pò ngam Mā Tēv nō öt vîten e nō kumfah nō i cui ngam tumlat, ane inrē öt hëng tak tarik misi nō ul ngam tumlat; ⁶Meutlö pöri ök vang vaneükö nō rā-ang el tumlat; ngaich hamakngöküö ngam tumlat, nō rök-höre. ⁷Ngaich ngam Mā Tēv nō vī tarik tö añ pinröngö ngam tumlat, uhômhöt elmeh ò ngaich tö unhômö añ i nômö; ngaich ngam tarik nō tö-añ. ⁸Ngaich ngam Mā Tēv nō vîtö ök panô-òn lâ chuhöt, i Ēten; in e tî Anga-añ nō rätö ngam tarik ngam vahí Ö. ⁹Löklö el tumlat tî ngam Mā Tēv nō asiöp chōn nup tövâyö mineükö, tölöök inrē nō nyâ-añ-küö; ellön ngam panô-òn ök chōn nômö, ane inrē ök chōn inkâha tölöök tölöök inrē.

10 Hëng ök tahël löknyö él Ēten nō hamak ngam panô-òn; ngaich rā-ang in e nō parâti, ngaich vîtore nō fénö kui. ¹¹Pisòn minënyi ök raneh: angû-ö ök mahavîlö ök panam Havila nō keuheütlöre, i chüök humlum; ¹²Ngaich öp humlum ngam pa-

nam angû-ö nō tölöök: umuh tiliom ane inrē ihong ònik. ¹³Kihòn minënyi inrē ngam innëtö tahël: angû-ö ök mahavîlö ngam panam Kus nō keuheütlöre. ¹⁴Hittiköl minënyi ök linüöyö tahël: angû-ö ök lamöknyöküö Asiria. Yufratîs inrê ök finënö tahël.

15 Ngaich ngam Mā Tēv nō kē ngam tarik, ngaich râten ö nō el ök panô-òn Ēten, nō ülö e aântö e inrê. ¹⁶Ngaich tölrö ngam tarik ngam Mā Tēv, nō ngö rô, Chuhêfenküö man nyâ minë chôn él ngam panô-òn: ¹⁷Ngam chôn pöri inkaha tölöök tötlöök inrê, uh më-eñ nyâ añ in ò: pò meh min kô-en kapah ip sakämö meh öm nyâ añ in ò.

18 Ngaich ngam Mā Tēv nō ngö rô, Öt tölöök ön yê ngòh tarik nöng hëng taka; hòn vilö öp hamolfen ò Chin öp tö sâ ò. ¹⁹Ngaich ngam Ma Tēv nō löklö el tumlat tî nō vilö töfénö kalröön añ ngam kahöyö, chëhechôn inrê añ ngam kuföt; ngaich këten u nō i ngam tarik nō meuk rô re anga-añ nō havëkö u: ngaich öp töng rô ngam tarik nō kaheuk minë tö-añ chëhen, anû-ö ngaich minë-eny. ²⁰Këtö minë-eny nup nuâ ngaich ngam tarik nō rököhre, minë chëhechôn inrê añ ngam kuföt, minë töfénö kalröön inrê añ ngam kahöyö; öt kôti pöri öp hamolfen ngam tarik öp tö sâ ò. ²¹Ngaich ngam Mā Tēv nō vîten ök tölapat inröhö nō im tarik, hařòh ngaich anga-añ; ngaich Anga-añ nō kē añ i nup ranûmö ò hëng, ngaich

haliptöküö ngam alaha nō rēnngen e : ²²Ngaich ngam ranümö, ngam tökē-ě tö ngam Mā Tēv nō rā-ang i ngam tarik, vī-i e Anga-añ nō kikānō, ngaich kēten ò nō im tarik. ²³Ngaich ngö rō ngam tarik, Tangē ön nghi añ i tangē chu, alaha inrē añ i alaha chu, Kikānō invēka an min, pòn kēnyu anga-añ nō rā-ang i kikōnyö. ²⁴Lökten ön min ngö tarik nō rāngö yōngre kikōnyö yōngre kikānō inrē, ngaich ha-köpngöre min nō im pihöre : ngaich chā-a min nō hēngö alaha. ²⁵Nétre taka cha-a nō lichōi, ngam tarik ngam pihö ò inrē, ngaich hö-ö nō sirōngkūö.

3 Ngaich ngam pēch nō tö mötlö milichngen tö nē tōfēnö kal-röön añ ngam kahöyö minë vahilö ngam Mā Tēv. Ngö rō anga-añ tö ngam kikānō, Hōñ, ngö rō ang ngam Tēv, Uh nan nyā añ i nē chōn ngam panô-òn : ²Ngaich ngam kikānō nō ngö rō tö ngam pēch, Kō-òren an nyā rōng nē chōn ngam panô-òn : ³Rōng ngam chōn pōri ngam ellōn ngam panô-òn, rō ngam Tēv nō ngö, Uh nan nyā añ in ò, uh an rēhēn min lüölken ò, hōñ nāñ öt kapah. ⁴Ngaich ngam pēch nō ngö rō tö ngam kikānō, Öt hōk nan min kapah. ⁵Tōn akaha-lōn ngam Tēv ip sakāmō nāñ nyā añ in ò, löpnyörekūö mat nā-añ min, ngaich nā-añ min sā Tēv, akaha kūö tö tolöök tötlöök inrē. ⁶Ngaich hē ngam kikānō nō meuk tö ök chōn nō löök nō nyā-añkūö, ane inrē

tö ò nō kumchik el mat, tö ngam chōn inrē nō töhōñ akahatí, kē rōng anga-añ ngaich nō in ò, ngaich nyā; kē-ěkūö ök pihöre anga-añ inrē ök in ò, ngaich nyā anga-añ. ⁷Ngaich nuk mat cha nyöre nō löpnyörekūö, ngaich cha-a nō akahakūö tö cha nō lichōi; ngaich cha-a nō chōk rōi fik, ngaich vī ngōngre.

8 Ngaich hang rō ngam Mā Tēv chā-a nō havöt ël ngam panô-òn i unsfovö ngam sakāmō : ngaich ngam tarik tök pihö ò inrē nō hayunngöre nō rā-ang i kūö ngam Mā Tēv nō i nuk chōn ngam panô-òn. ⁹Ngaich ngam Mā Tēv nō havëkö ök tarik, nō ngö rō tö ò, Isuh ömeh? ¹⁰Ngaich ngö rō angā-añ Hang rō Meh chin taheui el panô-òn, ngaich chū-ö pa-eküö; pò chu lichōi; ngaich hayunngöre chū-ö. ¹¹Ngaich ngö rō Angā-añ, Chiök vamē-enynang meh tö meh öm lichōi? Ngaich öm nyā añ ip chōn ap tinöölä meh tö Chu öm sōtu nyā? ¹²Ngaich ngö rō ngam tarik, Ngam kikānō tökētu tö Meh nō hol chu, kē-ěkūö chu angā-añ tö añ im chōn, ngaich nyā chū-ö. ¹³Ngaich ngö rō ngam Mā Tēv tö ngam kikānō, Asuh öng ngih falngen meh? Ngaich ngö rō ngam kikānō, Hachilö chu ök pēch, ngaich nyā chū-ö. ¹⁴Ngaich ngö rō ngam Mā Tēv tök pēch, Pò meh ngatī fälen tö ngih, mötngö re öt kanolò man tö nē nuā nō rōkhöre, mötngöre inrē tö nē tōfēnö kal-röön añ ngam kahöyö; lanāntö

aichre man ngaich kiröönngöre, nyā pinřöngö tumlat inrē i rô-ötö sakämö ngam nômö meh:

15 Rätö kumnyah Chin ihōi meh tö ngam kikänö, ihōi öp kūön meh inrē tö öp kūön ò inrē: pařökö kui man min tö tī ò, ngaich me-eñ parökötí tö kulöichrōön ò.

16 Ngö rô Angā-añ töm kikänö, Pøyen tī Chin min řüölö mirivlön meh ane inrē pinrükö nyjö, i mirivlönre man min kajöknyö nyjö, ngam lön meh min inrē höng im pihö meh, hayööngö meh min angā-añ inrē.

17 Ngaich in Ātöm Anga-añ nō ngö fô, Pò meh hang rô ngam pihöre, ngaich nyā añ im chōn ngam tinöölö meh tö Chu Öich ngö rô, Uh man nyā añ in ò: öt kôlò an ngam tumlat tö pöküö meh; i chanëyöre man min nyā añ e i rô-ötö sakämö meh añ;

18 Tölökhü ane inrē min vök kum e nō in meh; ngaich më-eñ min nyā nē kun chōn añ ngam kahöyö;

19 Höng vang töhech küö man min nyā-añvküö, hanöng saha meh havantöre el tumlat; pò meh añ e misi kē-ě: pò meh pinřöngö tumlat, ngaich pinřöngö tumlat me-eñ havantöre.

20 Ngaich ngam tarik nō ka-heuk minënyö ök pihöre nō Ēva; pòn yöng tarökhöre anga-añ tö-añ. ²¹Ngaich ngam Mā Tēv nō vī inyut Ātöm tök pihö ò inrē tö uk, ngaich hayütö cha.

22 Ngaich ngö rô ngam Mā Tēv, Yēh meuk, ngaich an ngam

tarik nō sā Hī, akahaküö tö tölöök tötlöök inrē; hòn ò pöri nō öt silöök këlre, nō kēk añ im chōn nômö inrē, nō nyā, ngaich örheüheu nō añ: ²³Lökten ngam Mā Tēv nō tinngen ò rängö ngam panö-òn Éten, nō ul ngam tumlat řeüngö ò nō kē-ě. ²⁴Ngaich ahönyö ngam tarik Anga-añ; rätö Kerupim Anga-añ ngaich lā chuhöt ngam panö-òn Éten, ane inrē pinchälöküö ök fél ök tö keuheütngöre lā kū-ö, nō aňtö talöökö ök chōn nômö.

TÖHET LİPÖRE

HÖTREH ANE INRĒ TUFÖMNGÖRE
KINLENGÖ
I RÖ AÑ PU

THE BIBLE SOCIETY OF INDIA
20 Mahatma Gandhi Road
Bangalore